

№ 220 (342)
Серада, 10 снежня 1997 г.

Выдаецца
на беларускай і рускай мовах
Перыядычнасць — 5 разоў
у тыдзень

Выдавец — ТАА "Народная воля"

Кошт: у кіёсках і крамах — 2000 руб.,
у індыўідуальных гандляроў —
свабодны.



Народная Воля

На прастор, на шырокі разлог
Вытадзі, мой народ, грамадою...

Якуб Колас

Сёння — Дзень правоў чалавека

Мы, беларусы, таксама хочам людзмі звацца

Каждый человек имеет право на жизнь, на свободу и на личную неприкосновенность.

(Из Всеобщей декларации прав человека)

Каждый человек имеет право на свободу убеждений и на свободное выражение их.

(Из Всеобщей декларации прав человека)

Каждый работающий имеет право на справедливое и удовлетворительное вознаграждение, обеспечивающее достойное человека существование для него самого и его семьи...

(Из Всеобщей декларации прав человека)

Протест

Когда люди не хотят быть изгоями

Валерий ШУКИН

5 декабря 1997 года жители древнего белорусского города Заславя провели пикет протеста против бесчеловечного отношения к себе со стороны "вертикали". Находясь под боком у Минска, в 20 минутах езды на электричке, и являясь городом областного, т.е. столичного, подчинения, Заславля лишен даже элементарных условий современного быта.

Полгода горожане вообще не имели горячей воды, а с наступлением отопительного сезона ее дают лишь три раза в неделю. После 18 часов не ходит городской транспорт, не работает полиция. В это же время постричься, сдать белье в прачечную, сходить в баню и решить прочие бытовые вопросы невозможно, особенно в нерабочие дни — все закрыто. А по слухам, после нового года намереваются по вечерам отключать и электричество. На фоне столицы, где работает добрая половина жителей Заславя, это — поразительный контраст. Получается, что респуббликанские, областные, районные руководители и подведомственные им чиновники для себя создали в столице нормальные жизненные условия, а условия бытия заславян их совершенно не волнуют. Чесотка у заславянских детей — наглядное тому подтверждение.

Свои беды жители города связывают с слабой местной администрацией Т.А.Чернышевой.

Специальные саветнік дзяржаўскагара ЗША прыбудзе ў Мінск 13 снежня

Специальный саветник Дзяржаўскагара ЗША па новых незалежных дзяржавах, пасол па асобных дараўчаннях спадар Сіўен Сестановіч прыбудзе ў Мінск 13 снежня. Аб гэтым стала вядома падчас навідування брыфінгу ў беларускім МЗС, які правяла на месцы кіраўнік знешнепалітычнага ведамства Ніна Мазай.

Як вядома, спадар Сестановіч

Іменна за час свайго прывітання ў Заслав'е і разрастання праблемы ў элементарных умовах жыцця міжрэчы мясцовымі і заслав'янамі. Аднак, будучы неподкантралюемым горадам, Тамара Александрона не жадае выслушаць іх.

Если в Минске политические акции — почти ежедневное явление, то для Заславя — событие. Проведенный в прошедшую субботу пикет — первый в истории города. Логично предположить, что выше, по указу главы государства, должностное лицо местного самоуправления, выступившее с претензиями, даст пояснения о возможности и времени их разрешения. Но то ли из боязни, то ли из презрения к "холопам" Тамара Чернышева с заслав'янамі не выслушала. На кануне дня адміністрацыя адмовіла ў выхадзе ў Заслав'е. На якіх "астровах" она адыхае — невядома, але раз не выйшла на столь неардынарнае для горада мерапрыццё, то знаходзілася, відавочна, вельмі далёка.

Стиля руководства градоначальницы придерживаются и остальные чиновники администрации — ни один из них не пожелал выйти и поговорить с собравшимися. Даже избранная горожанами председателем горсовета Л.Н.Белышова не рискнула пойти против Т.Чернышевой и "высунуться" к избирателям.

Такая покорность Совета исполкому, собственно, не удивительна. Ведь горсовет в Заслав'е вроду как бы и нет. В отличие от других городов и районов Беларуси, где на входе в учреждение местного органа власти расположены две вывески (Совет и его исполком), в Заслав'е на здании "мэрии" есть только одна — исполкомовская. Председатель Совета вместе со своим секретарем располагается в уловной закуладой комнатке, дверь которой действительно чиста. Отсутствует информация о расположении Совета и на доске с перечнем указателей кабинетов, помещений, как и везде, на первом этаже.

Поскольку власти, за исключением милиции, во время пикета не обозначились, свое возмущение положением дел жители высказали присутствующим представителям свободного профсоюза, организации трудящихся женщин и прессы. Требования к Совету и исполкому, подкрепленные сотнями подписей, переданы в канцелярию, так как первый заместитель отсутствующей Г.М.Жолнович оказалась очень занятым и принял лично представителей пикетчиков не "смог".

Жители древнего города настроены решительно. На 12 декабря они назначили собрание, на котором власти должны дать ответ сотням жителей, подписавшихся под заявлением. Если и тогда "вертикаль" окажется "занятой", то 17 декабря проведут митинг протеста. Словом, люди готовы отстаивать свои законные права до конца.

Жители древнего города настроены решительно. На 12 декабря они назначили собрание, на котором власти должны дать ответ сотням жителей, подписавшихся под заявлением. Если и тогда "вертикаль" окажется "занятой", то 17 декабря проведут митинг протеста. Словом, люди готовы отстаивать свои законные права до конца.

Жители древнего города настроены решительно. На 12 декабря они назначили собрание, на котором власти должны дать ответ сотням жителей, подписавшихся под заявлением. Если и тогда "вертикаль" окажется "занятой", то 17 декабря проведут митинг протеста. Словом, люди готовы отстаивать свои законные права до конца.

Жители древнего города настроены решительно. На 12 декабря они назначили собрание, на котором власти должны дать ответ сотням жителей, подписавшихся под заявлением. Если и тогда "вертикаль" окажется "занятой", то 17 декабря проведут митинг протеста. Словом, люди готовы отстаивать свои законные права до конца.

Жители древнего города настроены решительно. На 12 декабря они назначили собрание, на котором власти должны дать ответ сотням жителей, подписавшихся под заявлением. Если и тогда "вертикаль" окажется "занятой", то 17 декабря проведут митинг протеста. Словом, люди готовы отстаивать свои законные права до конца.

Жители древнего города настроены решительно. На 12 декабря они назначили собрание, на котором власти должны дать ответ сотням жителей, подписавшихся под заявлением. Если и тогда "вертикаль" окажется "занятой", то 17 декабря проведут митинг протеста. Словом, люди готовы отстаивать свои законные права до конца.

Жители древнего города настроены решительно. На 12 декабря они назначили собрание, на котором власти должны дать ответ сотням жителей, подписавшихся под заявлением. Если и тогда "вертикаль" окажется "занятой", то 17 декабря проведут митинг протеста. Словом, люди готовы отстаивать свои законные права до конца.

Жители древнего города настроены решительно. На 12 декабря они назначили собрание, на котором власти должны дать ответ сотням жителей, подписавшихся под заявлением. Если и тогда "вертикаль" окажется "занятой", то 17 декабря проведут митинг протеста. Словом, люди готовы отстаивать свои законные права до конца.

Жители древнего города настроены решительно. На 12 декабря они назначили собрание, на котором власти должны дать ответ сотням жителей, подписавшихся под заявлением. Если и тогда "вертикаль" окажется "занятой", то 17 декабря проведут митинг протеста. Словом, люди готовы отстаивать свои законные права до конца.

Жители древнего города настроены решительно. На 12 декабря они назначили собрание, на котором власти должны дать ответ сотням жителей, подписавшихся под заявлением. Если и тогда "вертикаль" окажется "занятой", то 17 декабря проведут митинг протеста. Словом, люди готовы отстаивать свои законные права до конца.

Жители древнего города настроены решительно. На 12 декабря они назначили собрание, на котором власти должны дать ответ сотням жителей, подписавшихся под заявлением. Если и тогда "вертикаль" окажется "занятой", то 17 декабря проведут митинг протеста. Словом, люди готовы отстаивать свои законные права до конца.

Жители древнего города настроены решительно. На 12 декабря они назначили собрание, на котором власти должны дать ответ сотням жителей, подписавшихся под заявлением. Если и тогда "вертикаль" окажется "занятой", то 17 декабря проведут митинг протеста. Словом, люди готовы отстаивать свои законные права до конца.

Жители древнего города настроены решительно. На 12 декабря они назначили собрание, на котором власти должны дать ответ сотням жителей, подписавшихся под заявлением. Если и тогда "вертикаль" окажется "занятой", то 17 декабря проведут митинг протеста. Словом, люди готовы отстаивать свои законные права до конца.

Жители древнего города настроены решительно. На 12 декабря они назначили собрание, на котором власти должны дать ответ сотням жителей, подписавшихся под заявлением. Если и тогда "вертикаль" окажется "занятой", то 17 декабря проведут митинг протеста. Словом, люди готовы отстаивать свои законные права до конца.

Жители древнего города настроены решительно. На 12 декабря они назначили собрание, на котором власти должны дать ответ сотням жителей, подписавшихся под заявлением. Если и тогда "вертикаль" окажется "занятой", то 17 декабря проведут митинг протеста. Словом, люди готовы отстаивать свои законные права до конца.

Жители древнего города настроены решительно. На 12 декабря они назначили собрание, на котором власти должны дать ответ сотням жителей, подписавшихся под заявлением. Если и тогда "вертикаль" окажется "занятой", то 17 декабря проведут митинг протеста. Словом, люди готовы отстаивать свои законные права до конца.

Жители древнего города настроены решительно. На 12 декабря они назначили собрание, на котором власти должны дать ответ сотням жителей, подписавшихся под заявлением. Если и тогда "вертикаль" окажется "занятой", то 17 декабря проведут митинг протеста. Словом, люди готовы отстаивать свои законные права до конца.

Жители древнего города настроены решительно. На 12 декабря они назначили собрание, на котором власти должны дать ответ сотням жителей, подписавшихся под заявлением. Если и тогда "вертикаль" окажется "занятой", то 17 декабря проведут митинг протеста. Словом, люди готовы отстаивать свои законные права до конца.

Жители древнего города настроены решительно. На 12 декабря они назначили собрание, на котором власти должны дать ответ сотням жителей, подписавшихся под заявлением. Если и тогда "вертикаль" окажется "занятой", то 17 декабря проведут митинг протеста. Словом, люди готовы отстаивать свои законные права до конца.

Жители древнего города настроены решительно. На 12 декабря они назначили собрание, на котором власти должны дать ответ сотням жителей, подписавшихся под заявлением. Если и тогда "вертикаль" окажется "занятой", то 17 декабря проведут митинг протеста. Словом, люди готовы отстаивать свои законные права до конца.

Жители древнего города настроены решительно. На 12 декабря они назначили собрание, на котором власти должны дать ответ сотням жителей, подписавшихся под заявлением. Если и тогда "вертикаль" окажется "занятой", то 17 декабря проведут митинг протеста. Словом, люди готовы отстаивать свои законные права до конца.

Жители древнего города настроены решительно. На 12 декабря они назначили собрание, на котором власти должны дать ответ сотням жителей, подписавшихся под заявлением. Если и тогда "вертикаль" окажется "занятой", то 17 декабря проведут митинг протеста. Словом, люди готовы отстаивать свои законные права до конца.

Биатлон Ай да Айдаров!

Приятные известия пришли в Беларусь из норвежского Лиллехаммера (кстати, столицей минувшей Олимпиады-94), где для белорусских биатлонистов состоялось официальное открытие очередного сезона. В гонке преследования на 12,5 км у мужчин первое место занял белорус Алексей Айдаров, опередивший на пьедестале норвежца Халевола и россиянина Муслимова. Причем, что любопытно, наш гошник стартовал лишь с 10-й позиции. Петр Ивашко "приземлился" в итоге на 26-м месте, а Александр Попов — на 31-м. Напомним, что на первом этапе Кубка мира из-за трав-

мы не участвовал лидер команды Вадим Сашурин. Понятие феноменальным — получилось выступление в женской гонке у белорусской примы — Светланы Парамыгиной. Она стартовала с 51-й позиции, однако в итоге финишировала 15-й (!). Непокая приключил перед Нагано. Кстати, до Олимпиады у наших стреляющих лыжников запланировано участие еще в четырех Кубках мира (ближайший — 11-14 декабря в шведском Эстерсунде) и в чемпионате Европы, который пройдет в январе будущего года в Раубичах.

Футбол

Жребий брошен в Марселе

Французский город Марсель на минувшей неделе стал объектом пристального внимания со стороны всего футбольного света. Здесь состоялось долгожданное событие — жеребьевка финального турнира чемпионата мира, который пройдет с 10 июня по 12 июля 1998 года во Франции. Официальную церемонию жеребьевки проводил генеральный секретарь ФИФА Иозеф Блаттер.

В итоге 32 участника распределились на 8 предварительных групп по 4 сборные.

Группа "А": Бразилия, Шотландия, Марокко, Норвегия.

Группа "В": Италия, Чили, Камерун, Австрия.

Группа "С": Франция, ЮАР, Саудовская Аравия, Дания.

Группа "D": Испания, Нигерия, Парагвай, Болгария.

Группа "E": Голландия, Бельгия, Южная Корея, Мексика.

Группа "F": Германия, США, Югославия, Иран.

Группа "G": Румыния, Колумбия, Англия, Тунис.

Группа "H": Аргентина, Япония, Ямайка, Хорватия.

Открытый чемпионат по традициям будет команда-победительница предыдущего первенства. Такой является сборная Бразилии, которая 10 июня на стадионе "Стад де Франс" в Сен-Дени встретится с командой Шотландии. Футбольный фестиваль четырехлетия пройдет в 10 городах Франции. Помимо Сен-Дени, это Париж, Ланс, Нант, Бордо, Лион, Сент-Этьен, Монпелье, Тулуза и Марсель. Из 64 встреч, которые вместит в себя XVI чемпионат мира, больше всех — 9 — доверено провести небольшому городку Сен-Дени, что в пригороде Парижа. В их числе и самый главный матч — финал. Во время как на парижском стадионе "Парк де Пренс" состоится только шесть поединков, один из которых — матч за 3-е место.

Дмитрий ЕРМАК.

Демократия по-белорусски

Днем с огнем ищи свои права!

Сегодня, 10 декабря, — Международный день прав человека. Сорок девять лет назад, 10 декабря 1948 года, Организация Объединенных Наций приняла Всеобщую декларацию прав человека. Демократическая ответственность Беларуси решила отметить эту историческую дату на площади имени Якуба Коласа в

Минске, где в 17 часов пройдет санкционированный горисполкомом митинг. Его организаторами Фонд поддержки независимой прессы и движение "Хартія-97".

Устроители мероприятия рекомендовали его участникам прийти на площадь, во-первых, со свечой, фонариком или зажигалкой и, во-вторых, со свист-

ком. Выбор подручных средств понятен, поскольку свои права гражданам республики приходится искать днем с огнем, а те, кто их попирает, вполне достойны осуждения. В канун события стало известно, что на митинге родится инициатива объявить наступающий год пятидесятилетия декларации ООН годом защиты прав человека в Беларуси.

Стихийный протест на Минском заводе автоматических линий

Данила ХАЛЕЦКИЙ

В понедельник, 8 декабря 1997 года, первая смена Минского завода автоматических линий на рабочих местах только переоделась. Было не до работы — шло обсуждение выданных накануне в пятницу расчетных листов за ноябрь месяц т.г., в которых было указано, что начислено им меньше, чем в октябре. Люди потянулись в сборочный цех завода и потребовали от администрации завода ответа.

Руководство свободного профсоюза, выполняющего волю коллектива, пригласило директора и его заместителей. Стихийный митинг, на котором рабочие прямо в глаза заявили своим заводским руководителям о их неадекватности, продолжался более часа.

Претензии коллектива настолько обоснованны и правдоподобны, что возразить было нечего. Попытки как-то оправдаться встречались ревом возмущения, свистом, смехом. В самом деле, о каком качестве, точности, конкурентности автоматических линий и станков можно говорить, если температура в цехах составляет лишь 10 градусов. Да и не только в цехах. В фойе было вывешено плакат на митинге программистов, поскольку на его рабочем месте тоже далеко до комфорта.

Нет возможности в тепле даже пообедать. Буфеты в цехах закрыты. Рабочие вынуждены идти по холоду через весь завод в столовую за бутылкой молока,

стоять там в очереди. Причем нередки случаи, когда и в столовой молока отсутствует.

Но больше всего возмущений у выступающих было по поводу начисленной зарплаты. В соответствии с коллективным договором она должна быть не менее 125% от минимального потребительского бюджета. Однако в октябре зарплата составила лишь 119%, а в ноябре — 116%. Директор объяснил уменьшение ее малым количеством рабочих дней в ноябре — 19, по отношению к 23 дням в октябре.

В ответ работница цеха сварных конструкций заявила директору, что детей ей надо кормить каждый день, а начисленных двух миллионов на это не хватает. Бурные эмоции присутствующих вызвала информация лидера свободного профсоюза, что зарплата у директора больше семи миллионов, а ведь сам А.Потопчук, говоря о своем заработке, назвал 3,5 миллиона.

Да, директор должен получать больше рабочего, и 7 миллионов — тоже вряд ли полная компенсация его труда. Но уменьшение заработной платы рабочего при ежедневной инфляции тоже непонятно. И почему зарплата у рабочих МАЗа и МТЗ в два раза выше — около четырех миллионов, ведь стоимость оплаты жилищно-коммунальных услуг и питания для всех минчан одинакова?

Коллектив считает, что в этом непосредственная вина нынешнего руководства завода, и установил месячный срок для

устранения поднятых на митинге проблем. Одновременно принято решение направить обращение в адрес главы государства с подписями трудового коллектива, содержание которого следующее: "Президенту Республики Беларусь

К Вам обращаются работники Минского завода автоматических линий

То, что происходит на заводе, это — катастрофа. Катастрофа уникального производства, катастрофа человеческих судеб. Нельзя под некомпетентность и бездействие генерального директора завода А.А.Потопчука полагать настоящее и будущее людей. Печально, что не возраст, а отсутствие профессионализма А.А.Потопчука стало помехой в его деятельности. Поверьте, не так просто поставить свою подпись под таким документом. Но, не поставив ее здесь, нам, кому завтра, кому после, кому завтра, кому завтра, придется навсегда покинуть завод, в котором мы вложили много сил и заботы. У завода и коллектива не исчерпан потенциал. И не наша вина, а беда А.А.Потопчука в том, что он не способен действовать в тяжелых реалиях сегодняшнего дня. Мы, ниже подписавшиеся, выражаем недоверие генеральному директору А.А.Потопчуку. Считаем необходимым проведение аудиторской проверки, что обоснует наше обращение".

У наших соседей Президенты країн Балтй підпишуть хартыю партнёрства з США

Президент США Билл Клинтон афиційна запису кіраўніку літоўскай дзяржавы Альгіраса Бразаўскаса падпісаў 16 студзеня наступнага года ў Вашынгтоне Хартыю партнёрства ЗША і Літвы. У пасланні адначасна і пасляправа праца А.Бразаўскаса на пасадзе

сустракаўся навідуна ў міністрам замежных спраў Беларусі Іванам Антанавічам падчас знаходжання апошняга ў Вашынгтоне. У Мінску пасол па асобных дараўчаннях на сустраках з беларускім кіраўніцтвам абмяркуе перспектывы двухбаковага палітычнага дыялогу і супрацоўніцтва.

Юрый АЛЯКСЕЕЎ, БелаПАН.

Пасол ЗША наведваў БДУ не з пустымі рукамі

Збор кніг па дыпламатыі, знешняй палітыцы і міжнароднаму бізнесу атрымалі ў падарунак студэнтам факультэта міжнародных адносін БДУ ад пасла ЗША ў нашай краіне Дэніэла Спекхарда ў час яго наведвання гэтай навукальнай установы. Амерыканскі госць сустраўся таксама з

кіраўніцтвам універсітэта, яно выкладчыкамі і студэнтамі.

Ва ўніверсітэце Дэніэл Спекхард азнаёміўся з навукальным працэсам, метадыкамі выкладання, па якіх вядзецца навучанне ў ВУНУ, выступіў перад студэнтамі.

Вольга ШЧАДРЫНА.

Жанчына ў зоне экацыду

Міжнародны экалагічны саміт такой назвай пройдзе 12-13 снежня ў сталічным Доме дружбы.

Саміт ладзіць Усебеларускі жаночы фонд св. Еўфрасіні Полацкай сумесна з амерыканскай

дабрачыннай арганізацыяй ISAR. Абмяркуюць сацыяльна-прававыя становішчы жанчынаў, праблемы экалогіі і шляхі вывадання збярэжжы жанчынаў з краін Еўропы і былых рэспублік СССР.

Марына ВІШНЕЎСКАЯ.

Да заканчэння падпіскі на "Народную волю" — 5 дзён! Не спазніцеся!

